



# MEMORIA

de labores 2012



Nosotros



Modelo de trabajo



Comunidades



Áreas de trabajo



TECHO en Red  
Voluntariado



Voluntariado Corporativo TECHO



Eventos de recaudación



Rendición de fondos



Metas 2013





Nosotros





es una organización presente en Latinoamérica y El Caribe que busca superar la situación de pobreza que viven miles de personas en las diferentes comunidades, a través de la acción conjunta de sus pobladores y jóvenes voluntarios. Con la convicción de que la pobreza se puede superar definitivamente si la sociedad en su conjunto logra reconocer que este es un problema prioritario y trabaja activamente por resolverlo.

## VISIÓN

Una sociedad justa y sin pobreza, donde todas las personas tengan las oportunidades para desarrollar sus capacidades y puedan ejercer y gozar plenamente sus derechos.

## MISIÓN

Trabajar sin descanso en los asentamientos precarios para superar la pobreza, a través de la formación y la acción conjunta de sus pobladores y jóvenes voluntarios, promoviendo el desarrollo comunitario, denunciando la situación en la que viven las comunidades más excluidas e incidiendo junto a otros en política.



# OBJETIVOS ESTRATÉGICOS



## El fomento del desarrollo comunitario en asentamientos precarios

- Asentamientos precarios
- Comunidad
- Liderazgo
- Organización
- Participación



## Promoción de conciencia y acción social

- Masividad
- Voluntariado crítico
- Trabajo en asentamientos
- Trabajo en red



## Incidencia en política

- Denuncia
- Vulneración de Derechos Fundamentales
- Generación y difusión de información
- Agenda pública
- Vinculación pobladores-Estado



# Modelo de intervección





A través de un proceso de inserción en la comunidad, se identifican las principales necesidades de la comunidad con el apoyo de los mismos pobladores.

**TECHO** genera espacios participativos y desarrolla soluciones concretas junto a los pobladores a estas necesidades identificadas.

# ETAPAS DE TRABAJO EN LAS COMUNIDADES





# CARTA DIRECTOR SOCIAL

En el transcurso del 2012 pasamos por experiencias gratificantes que nuevamente nos dejan un año lleno de trabajo, calidad, voluntad y sobretodo desafíos aun más grandes para la institución y para todos los voluntarios que están comprometidos por una sociedad más justa e incluyente.

Fue un año de renovación que permitió transformarnos y pasar de ser Un Techo para mi país El Salvador a TECHO El Salvador. Reenfocamos nuestros principales ejes de trabajo, los cuales nos permitieron la profesionalización y el trabajo continuo y coherente con las comunidades. Tomamos como base nuestros tres pilares estratégicos, que son, la promoción de la acción y conciencia social, la incidencia en políticas públicas y el fomento del desarrollo comunitario.

Hicimos alianzas importantes y aportamos desde nuestra experticia a instituciones que buscan al igual que nosotros, brindar las herramientas de trabajo adecuadas para proyectos tangibles y sostenibles que vengan desde las mismas comunidades, tal es el caso de FUSADES, PNUD, FUNDE, Fundación Interamericana, Hábitat para la Humanidad y Micro-financiera Enlace. Además, se sumó la labor en conjunto con las diferentes universidades a nivel nacional, entre otros. Esperamos poder contar siempre con estas alianzas, buscando cada vez más formas de realizar el trabajo en conjunto que permite no solo hacerlo con excelencia, sino además crear amigos de ideales y de lucha. A todas estas instituciones las invito a unirnos nuevamente en este 2013.

Con la suma de las voluntades de los jóvenes universitarios familias de las comunidades, de instituciones amigas y de la sociedad civil cerramos el año 2012, con 22 comunidades trabajando por sus propias soluciones para suplir sus necesidades prioritarias, 157 universitarios trabajando permanentemente en estas comunidades, siendo verdaderos agentes de cambio y de soluciones para este país, que hoy por hoy, requiere que como jóvenes adquiramos compromisos y mayores retos para que con nuestra convicción, optimismo, excelencia, diversidad y solidaridad hagamos una verdadera nación.

Todo lo anterior nos permite seguir en el largo camino que nos desafía a asumir año con año nuevas metas que nos lleven a resultados más firmes y tangibles para El Salvador.

Es necesario que como voluntarios sigamos con ese gran compromiso que nos caracteriza y nos hace ser la acción y motor de la esperanza de una mejor sociedad. Este nuevo año viene con más fuerza, no perdamos el impulso ni las ganas por aportar desde las diferentes áreas a nuestro país.

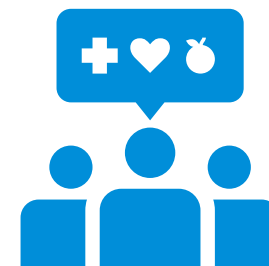
Ahora, el 2013 nos desafía aún más, a hacer cada vez mejor nuestro trabajo. Es por eso que invito a sumar esfuerzos a toda la sociedad, a actuar en conjunto para lograr un efecto multiplicador en pro de la construcción de una sociedad más digna, justa e incluyente donde todas las personas tengan las oportunidades de desarrollar sus capacidades y puedan ejercer y gozar plenamente de sus derechos.

**LIC. ANDREA ARBIZÚ**  
DIRECTORA SOCIAL TECHO EL SALVADOR





# Comunidades





En el 2012 **TECHO** intervino 22 comunidades en situación de pobreza en El Salvador, a través de la implementación de los diferentes proyectos de habilitación social. Trabajó en conjunto con los pobladores, con el fin de empoderarlos para convertir su localidad en una comunidad autosustentable.

# SANTA ANA

El Llano  
Los Ángeles uno  
San Julián  
Farabundo Martí

# CUSCATLÁN

Dos Amates  
13 de Febrero



# SONSONATE

Altos del Matazano  
Chorro Abajo  
Chorro Arriba

# SAN VICENTE

Santa Lucía

# LA LIBERTAD

San Chico  
La Esmeralda  
La Mascota  
El Cristal  
La Cuchilla  
Chorro Arriba  
El Trébol  
Las Vegas  
Boca Poza

# SAN SALVADOR

San Benito

# LA PAZ

Tierras de Israel  
San Luis Tepezontes  
El Pimental

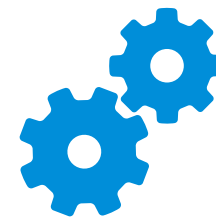
# SAN MIGUEL

La Esperanza





Áreas de trabajo



**TECHO** realiza proyectos de viviendas de emergencias en las comunidades que interviene. Las viviendas son prefabricadas de 18 mts<sup>2</sup> de madera de pino y lámina galvanizada, se construyen en 2 días, con un equipo formado por voluntarios y la familia beneficiada. La familia se compromete a pagar un 5% del costo total de la vivienda, como un costo simbólico, con el objetivo de generar un sentido de pertenencia hacia su nueva vivienda.



# CONSTRUCCIÓN



Viviendas de emergencia construidas en 2012



Viviendas de emergencia construidas en 12 años



Personas beneficiadas




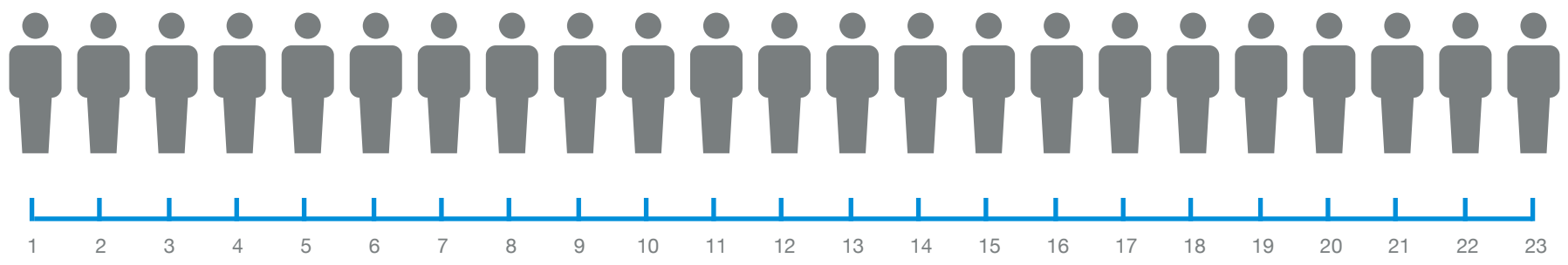
# HABILITACIÓN SOCIAL

## PROGRAMA DE CAPACITACIONES EN OFICIOS

A través del programa de Capacitación en Oficios, **TECHO** busca desarrollar habilidades en oficios básicos en los pobladores de las comunidades. Los principales oficios que se imparten son: cosmetología, panadería, corte y confección, instalaciones eléctricas y neo-artesanías. El programa tiene como propósito que los pobladores mejoren sus ingresos a través de la puesta en práctica y acceso al empleo en el mercado laboral.

CAPACITADOS: 731

 = 10 personas



COMUNIDADES: 8

- San Benito, Cojutepeque , Cuscatlán
- San Chico, Comasagua, La Libertad.
- El Llano, Metapan, Santa Ana.
- Santa Lucia, San Julián, Sonsonate
- Chorro Arriba, Izalco, Sonsonate
- El Tanque, Antiguo Cuscatlán, La Libertad
- El Cristal, Tecoluca, San Vicente
- El pimental ,San Luis Talpa, La Paz







# HABILITACIÓN SOCIAL

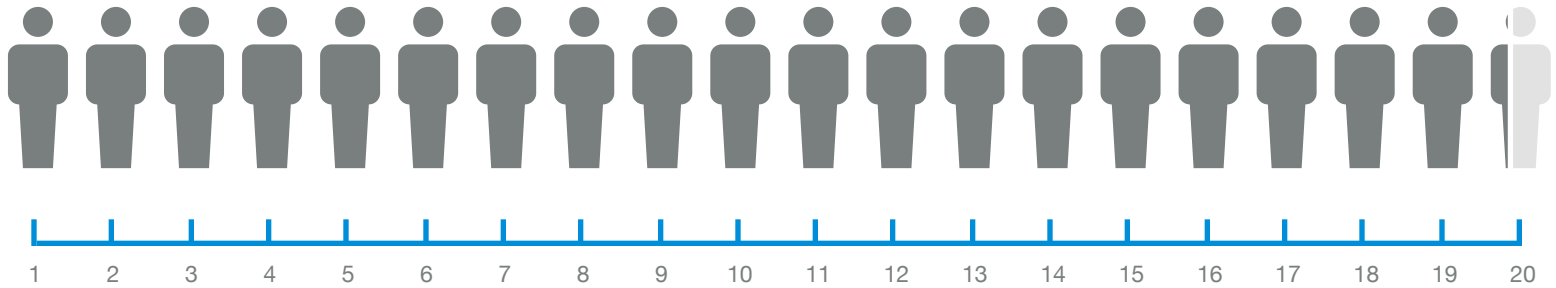
# PROGRAMA AGRÍCOLA

El principal propósito es mejorar la dieta alimenticia de las familias a través del cultivo de frutas y hortalizas en huertos caseros. Además, se busca la organización comunitaria para que los excedentes de producción puedan ser colocados en diferentes puntos de venta, y de esta manera se contribuya a la mejora de ingresos familiares.

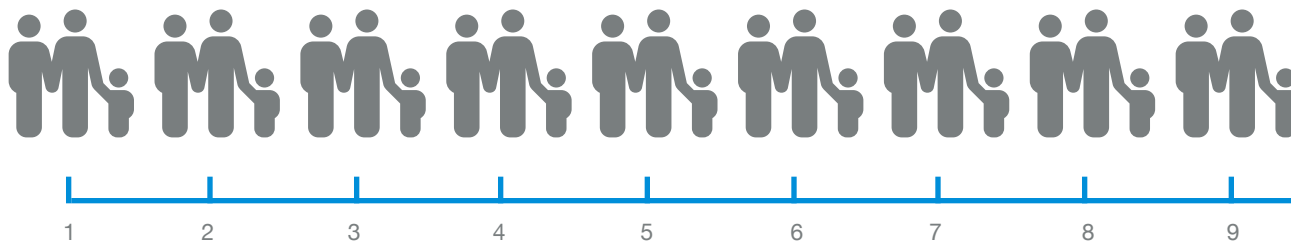
# CAPACITADOS:

 = 10 personas  
 = 10 familias

193 personas capacitadas en técnicas de producción agrícola que están preparando condiciones para la instalación de huertos caseros.



90 Familias luego de un año han establecido un huerto familiar y producción de excedentes



# COMUNIDADES: 8

Boca Poza, Puerto de la Libertad, La Libertad

Dos amates, Chiultipan, La Libertad

La Vega, Jicalapa, La Libertad

13 de febrero, San Cristóbal, Cuscatlán

San Chico , Comasagua, La Libertad

La esmeralda, Tepecoyo, La Libertad

Tierras de Israel, San pedro Masahuat, La Paz

El llano, Metapan, Santa Ana





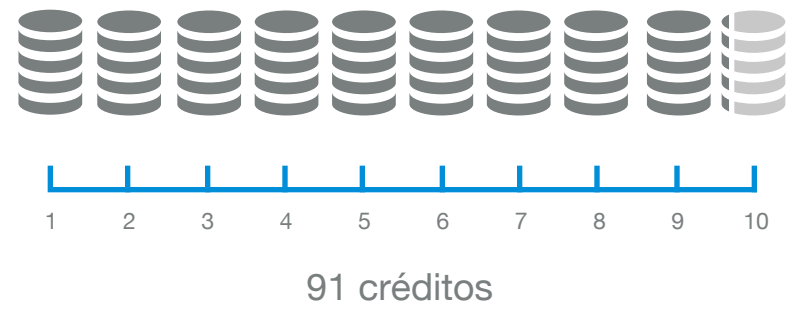
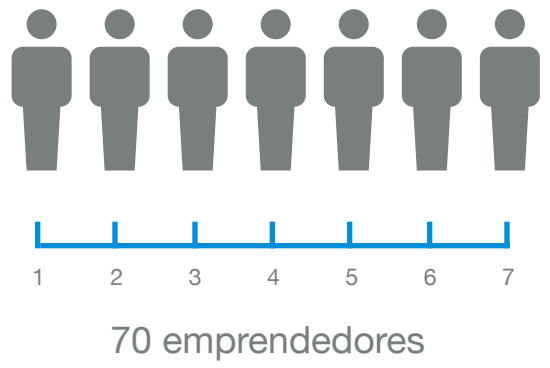
# HABILITACIÓN SOCIAL

## PROGRAMA DE MICRO-EMPRESARIOS

El programa de micro-empresarios busca fomentar el emprendimiento y sustentabilidad de pequeños negocios, para lograr que las comunidades más vulnerables puedan romper el círculo de la pobreza y potenciar sus economías locales, por medio del servicio de: microcrédito, capacitaciones y seguimiento de sus actividades.

# EMPRENDEDORES & CRÉDITOS:

 = 10 personas  
 = 10 créditos



# COMUNIDADES:

- El trébol, Santa Tecla, La Libertad
- Santo Domingo, Guazapa, San Salvador
- La esmeralda Tepecoyo, La Libertad
- San chico, Comasagua, La Libertad
- Tierras de Israel, San Pedro Masahuat, La Paz
- Boca Poza, Puerto de La Libertad, La Libertad
- 13 de febrero, San Cristóbal, Cuscatlán.






# HABILITACIÓN SOCIAL

## PLAN DE EDUCACIÓN

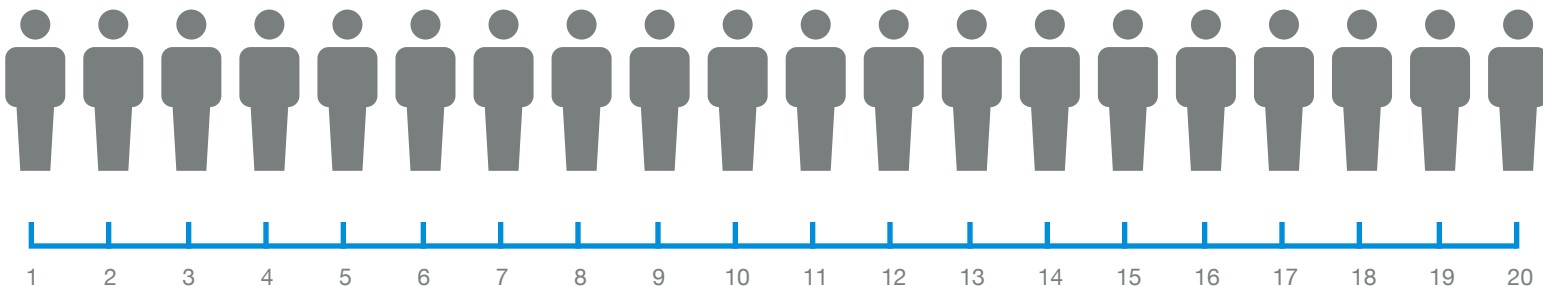
Busca desarrollar capacidades en educación en los pobladores de las comunidades. Se trabaja con niños de 6 hasta 12 años a través del refuerzo escolar en matemáticas, lectura/escritura y talleres infantiles que potencien el desarrollo de valores morales. Con los adultos se poseen proyectos de alfabetización.



# BENEFICIADOS:

 = 10 personas

Programa de refuerzo escolar y estimulación temprana a 200 niños y niñas



# COMUNIDADES: 9

Santa Lucia, San Julián, Sonsonate

Boca Poza, Puerto de la Libertad

Altos del Matazano, Santa tecla, La Libertad

Chorro arriba, Izalco, Sonsonate

Tierras de Israel , San Pedro Masahuat, La Paz

La esmeralda, Tepecoyo, La libertad

San Benito , Cojutepeque, Cuscatlán

El Trébol, Santa Tecla, La Libertad

La Cuchilla, Antiguo Cuscatlán, La Libertad






# HABILITACIÓN SOCIAL

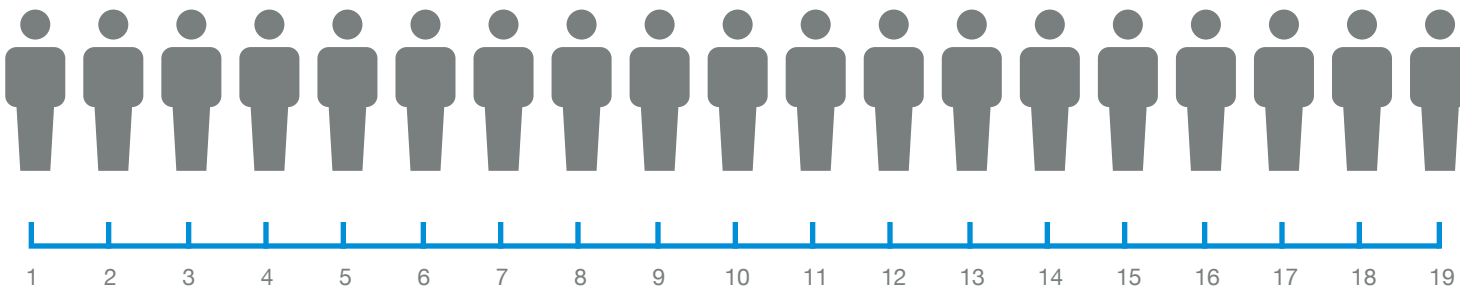
# PLAN DE SALUD

Es una herramienta que tiene como propósito principal mejorar la salud y la calidad de vida de la población en las comunidades que se intervienen en la etapa de habilitación social (comunidades más vulnerables y con poco acceso a la salud). Se logra promoviendo la creación de vínculos fuertes entre los pobladores con instituciones público/privados y personas individuales, con el fin de empoderarlos en el tema de salud y que puedan solucionar sus problemas con la ayuda de los sistemas asociados.

# BENEFICIADOS:

 = 10 personas

Programa de atención médica – Niñez a 190 niños y niñas



# COMUNIDADES: 3

El Cristal, Tecoluca, San Vicente  
Ángeles 1, Santa Ana, Santa Ana  
San Benito, Cojutepeque, Cuscatlán



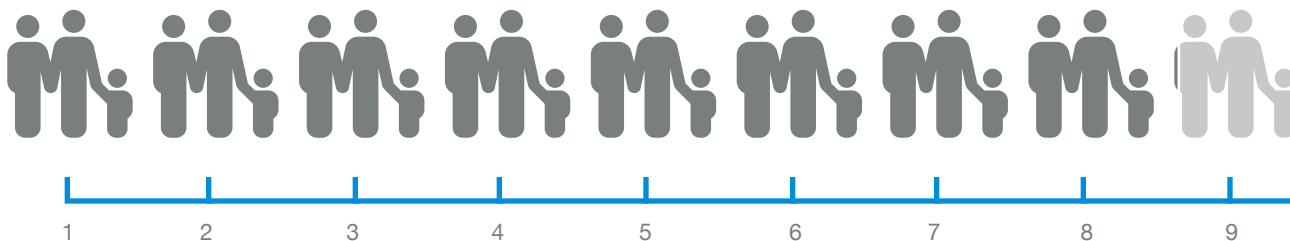
# HABILITACIÓN SOCIAL

## PLAN JURÍDICO

Tiene como propósito acercar herramientas de capacitación que permitan a los vecinos de la comunidad reconocer sus derechos y deberes como ciudadanos. Con este programa se busca mejorar el acceso a la justicia para las familias de las comunidades. El tipo de actividades que se realizan son: Talleres jurídicos, asesorías jurídicas individuales y asesorías comunitarias

# BENEFICIADOS:

804 familias de las comunidades fueron beneficiadas con los diferentes proyectos comunitarios



# COMUNIDADES:

- Comunidad La Cuchilla, Antiguo Cuscatlán, La Libertad
- Comunidad altos del Matazano, Santa Tecla, La Libertad
- Comunidad La Esmeralda, Tepecoyo
- El pimental, San Luis Talpa
- Santo Domingo , Guazapa, San Salvador
- El Llano, Metapan, Santa Ana
- Tierras de Israel, San Pedro Masahuat, La Paz



# HABILITACIÓN SOCIAL

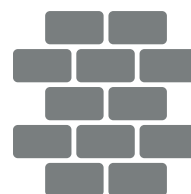
## BANCO DE PROYECTOS

El banco de proyectos trabaja por incentivar, apoyar y brindar asesoría a las iniciativas orientadas directa o indirectamente a mejorar la calidad de vida de las personas que viven en las comunidades. A través, de la entrega de herramientas de trabajo concretas a los distintos equipos de pobladores y voluntarios, para generar proyectos que nazcan de la comunidad para la comunidad, generando así un efecto positivo y ayudando a desarrollarse como comunidad sustentable y a su vez fortalecer la **organización, autogestión, participación, el auto financiamiento y el uso activo de redes locales.**

# PROYECTOS:



2 casas comunales



2 muros de contención



1 proyecto de instalación de energía eléctrica



1 proyecto de instalación de agua domiciliar



Liberación de tortugas



Plataforma Turística

# COMUNIDADES: 8

El Trébol, Santa Tecla, La Libertad

Tierras de Israel, San Pedro Masahuat, La Paz

Altos del Matazano, Santa Tecla, La Libertad

San Luis Tepezontes, San Miguel Tepezontes, La Paz

El Cristal, Tecoluca, San Vicente

El Tanque, Antigua Cuscatlán, La Libertad

El Pimental, San Luis Talpa, La Paz

Comunidad Boca Poza, La Libertad.







TECHO en red  
y voluntariado





JUSTA Y  
SIN POBREZA

TECHO  
2019

**TECHO**

promueve la vinculación a redes para potenciar y desarrollar otros proyectos que contribuyan a la generación de soluciones integrales. Estas soluciones potencian las capacidades individuales y colectivas de autogestión en la comunidad e involucran a los voluntarios en un proceso de sensibilización y concientización en torno a la pobreza y sus causas, que los lleva a actuar y movilizarse para generar cambios reales.



**Vota-Elije- Exige:** Brindaron formación cívica a las personas en las comunidades, para el ejercicio del voto de manera informada y haciendo uso de la propuesta de reforma electoral.



**Medición multidimensional de la pobreza-1era Etapa:** El trabajo de investigación recogió valores inculcados en la población y sus percepciones del bienestar. Parte de los resultados obtenidos incluyen consideraciones teóricas y técnicas sobre la selección de indicadores que apoyan a la construcción de metodologías de medición la pobreza desde sus múltiples enfoques, haciendo participes a las personas que viven día a día con esa realidad.



**Programa de auto-ahorro para jóvenes:** promocionó una cultura de ahorro, como parte de las estrategias de superación de la pobreza. Se conformaron 6 Grupos de auto-ahorro en las comunidades que TECHO interviene.



Se realizaron **jornadas médicas de atención a la niñez**



Las comunidades fueron participes de **cursos de electricista de 4ta categoría**



Investigación de empoderamiento de las mujeres a través de la participación en las mesas de trabajo en HS

Diagnósticos comunitarios –Formación socio laboral



Intercambio de experiencias participantes del programa agrícola

# Fundación Fé y trabajo

Capacitaciones agrícolas e insumos a mujeres de Chiultipan y Jicalapa



Escuela Nacional de Agricultura  
"Roberto Quiñonez"

Capacitación en manejo de aves de corral

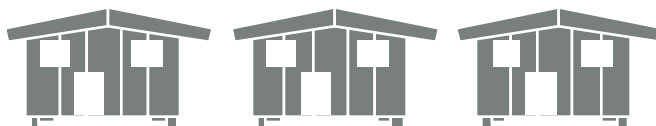


# VOLUNTARIADO CORPORATIVO

La visión integradora del trabajo de **TECHO** en las comunidades, hace que sea importante involucrar activamente a todos los actores de la sociedad en la tarea de la superación de la pobreza. A través de la generación de alianzas corporativas, los colaboradores de la empresa pueden ser parte del trabajo dentro de las comunidades potenciando sus aptitudes de liderazgo social y trabajo en equipo con sus compañeros de labor y las familias de las comunidades.

# BENEFICIADOS:

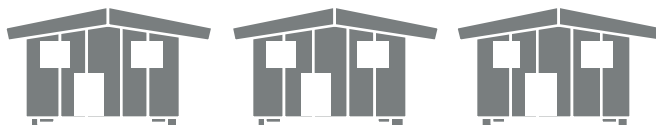
**Microsoft**



Altos del Matazano,  
Santa Tecla, La Libertad



**PORSCHE**



San Chico, Comasagua,  
La Libertad

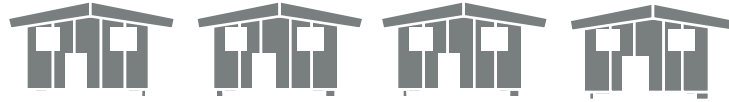
**INTCOMEX**



Boca Poza, Puerto de  
La Libertad, La Libertad



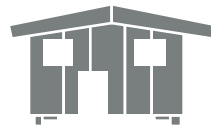
# BENEFICIADOS:



Boca Poza, Puerto de La Libertad, La Libertad

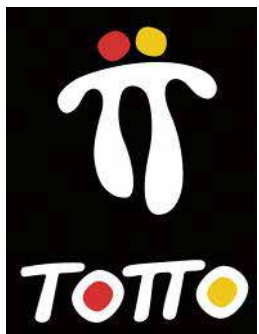


Boca Poza, Puerto de La Libertad, La Libertad



El Cristal, Tecoluca, San Vicente

# BENEFICIADOS:



Santo Domingo, Guazapa,  
San Salvador



San Chico, Comasagua,  
La Libertad



Boca Poza, Puerto de  
La Libertad, La Libertad

# VOLUNTARIOS



El voluntariado **TECHO** es uno de los mayores tangibles con los que cuenta la organización. A lo largo de 2012, TECHO realizó diferentes actividades en conjunto con los voluntarios que se encuentran trabajando permanentemente en la institución.



Actividad	No. Voluntarios
Construcciones	242
Asambleas	182
Encuentro Nacional de voluntarios	94
Día T	25
Colecta	650
Carrera	809
Colecta Navidad	41
Ferias	200
Cierre con voluntarios	69
Expresa Techos	85
Reunión ampliada	45

# CARTA VOLUNTARIO

¿Qué significa ser voluntario de TECHO?

He de confesarles que esta no es una pregunta novata en mi mente, varias veces me he puesto a reflexionar sobre este tema por así decirlo, uno que particularmente creo tiene muchas respuestas, una entrada con mil salidas, pues cada pieza que mueve este ideal, ustedes voluntarios, podría dármela sin ser menos válida que la que yo les daría.

He de confesarme también como una persona idealista, ser voluntario es trabajar por un ideal, pero no de esos que son palabras hermosas y rítmicas, pero sin real trasfondo. Es trabajar, sí exactamente eso, movimiento, empuje, acción, un motor humano en pleno funcionamiento.

El trabajo lleva de la mano otras implicaciones del voluntariado, allí donde entra la faceta profundamente humana en la escena, allí donde nacen las diferencias que nos unen y los retos más grandes. Ser voluntario es aquí, compromiso con la gente antes que con el ideal, pues solo así se es capaz de cohesionar tantas diferencias en un solo esfuerzo, uno que trasciende más allá de las barreras individuales, que debe romper los paradigmas de la discriminación, incomprensión e intolerancia en ese esfuerzo por una sociedad nueva, esa que anhelamos ver no solo en nuestras comunidades, sino en esta tierra amada, nuestro El Salvador.



Me remitiré a un adjetivo para adornar al voluntariado, complejo, sí, pues se articulan en un crisol diversidad de personalidades, conjugadas para formar ese cuerpo que llamamos TECHO, pero que a la vez se funden y se enraízan en cada comunidad, allí donde cada uno tiene un hermano, un padre, una madre, una familia, un igual.

Ser voluntario de TECHO es historia e identidad, no solo del tipo institucional sino también a una escala más grande, esa que es universal y por eso tan poderosa, esa memoria colectiva de tantas miradas y tantos anhelos, esa taza de café con pan y la charla en la comunidad, ese pilote que tanto dolor de cabeza nos dio, esa sonrisa de un futuro construido no por uno, sino por todos.

Ser voluntario de TECHO es lucha, lucha desde dentro contra la indiferencia que desgarrar, lucha hacia fuera para quitar ese velo que enceguece, lucha en las comunidades para que sean los actores principales y se encarnen en ese papel que es solo suyo, lucha y constancia, compañeras de la responsabilidad que es tan demandada, esfuerzo para ir contra corriente incluso cuando las fuerzas son exiguas. Podría proseguir llenando muchas páginas, recopilando mentalmente tantas historias que he escuchado de boca de ustedes voluntarios, pero más allá del ser, para finalizar quiero sembrar el llegar a ser, pues jamás existe meta finalizada en la que no puedan hacerse mejoras, más allá de los que somos ahora sigamos soñando con más, dar más y mejor, darnos por completo sin remilgos y reservas, olvidando por un momento que somos individualmente, ahora somos un todo, ¿hasta dónde queremos llegar? Alimentemos ese reto, lleguemos lejos.

CARMEN MARÍA CASTRO  
VOLUNTARIO TECHO EL SALVADOR



# Eventos de Recaudación



# COLECTA **TECHO**

La colecta nacional anual se realizó el 19, 20 y 21 de Julio en las principales calles y centros comerciales de San Salvador y San Miguel. En total participaron alrededor de 700 voluntarios quienes sumaron su voluntad para recolectar fondos destinados a los programas de capacitaciones en oficios, educación y agricultura. Fueron 3 días donde los voluntarios de TECHO motivaron a la sociedad civil a sumarse a nuestra causa a través de una donación.

monto recaudado



**\$11,180.94**





En el marco de la campaña institucional VOLUNTAD vs POBREZA se realizó en alianza con Yo amo El Salvador la "Carrera TECHO, Corre por el Desarrollo Comunitario". Participaron 864 salvadoreños quienes decidieron madrugar el domingo 15 de Julio para apoyar el trabajo de los voluntarios. Se realizaron 2 recorridos, 5 Km y 10Km en el circuito aledaño al centro comercial Multiplaza.

monto recaudado  
 \$2,212.29

# CARRERA TECHO

# BINGO TECHO



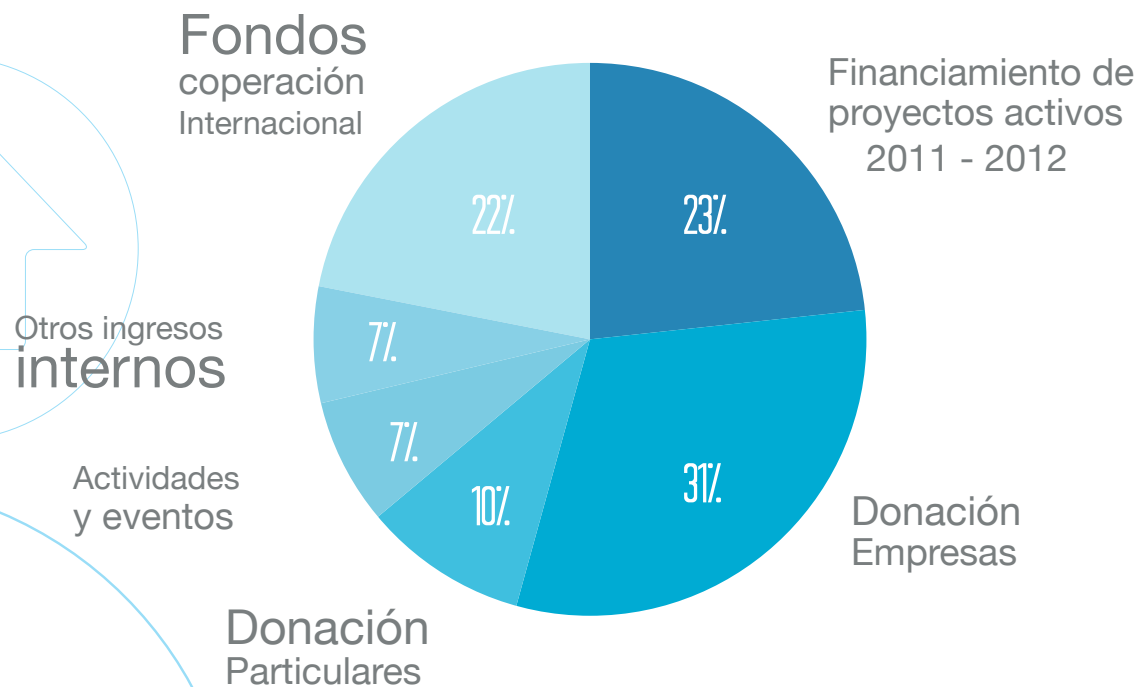
El sábado 17 de marzo voluntarios de colegios organizaron el “Bingo por TECHO” para recolectar fondos a beneficio de la organización. La actividad se realizó en CIFCO y contó con la participación de 350 personas quienes decidieron disfrutar en familia del juego de BINGO. Se contó con el patrocinio de Tiendas Max, Hotel Las Hojas Resort, Fundación Simán, Radio Femenina, Torogoz, El Faro.net, Buffalo Wings, entre otros.

# Rendición de Fondos



# COMPOSICIÓN DE LOS INGRESOS:

Financiamiento de proyectos activos 2011-2012	\$88,178.23
Donacion empresas	\$118,245.05
Donaciones particulares	\$36,855.61
Actividades y eventos	\$28,911.50
Otros ingresos internos	\$25,561.61
Fondos cooperación internacional	\$82,870.99
<b>Total</b>	<b>\$380,622.99</b>



# COMPOSICIÓN DE INGRESOS

Construcción de viviendas	\$85,363.80
Planes de Desarrollo Comunitario	\$117,217.66
Voluntariado	\$5,985.89
Comunicación y difusión	\$34,475.33
Inversión en infraestructura y equipamiento	\$47,322.14
Gastos administrativos	\$73,415.05
<b>Total</b>	<b>\$363,779.87</b>

## Gastos

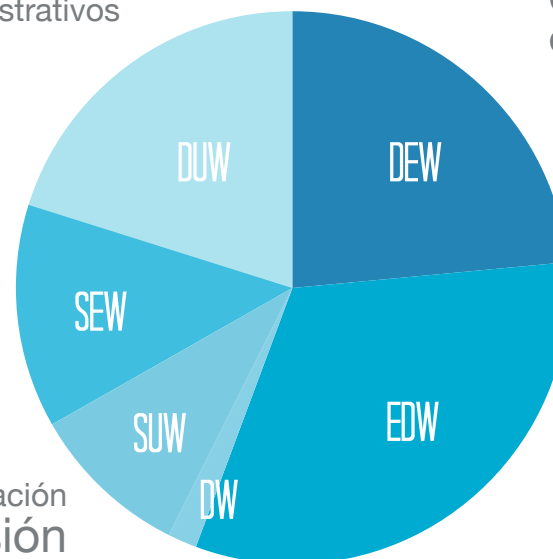
Administrativos

Construcción de viviendas

Inversión en infraestructura y equipamiento

Comunicación y difusión

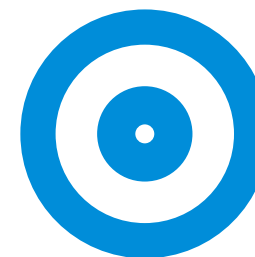
Voluntarios



Planes de desarrollo comunitario



Metas 2013



# METAS 2013

100 Salvadoreños obtendrán microcréditos  
(Desarrollo Productivo)



200 Salvadoreños obteniendo sub-donación para iniciativas productivas (Desarrollo productivo)



200 Salvadoreños capacitados en oficios/ técnicos (Desarrollo productivo)



200 niños en refuerzo escolar (Programa de educación)



105 Salvadoreños en Escuela para padres de familia (Programa de educación)



# METAS 2013

240 Salvadoreños con huertos Caseros orgánicos (Programa agrícola)



150 Líderes Comunitarios capacitados



300 Salvadoreños participando en jornada médicas (Programa de salud)



166 Salvadoreños Beneficiados con Proyectos de infraestructura (Fontechos o Banco de Proyectos)





# METAS 2013

360 Salvadoreños adquieren conocimientos sobre derechos Humanos



100 Familias con Viviendas de emergencia



Jóvenes movilizados en actividades formativas, de acción, promoción y concientización social

3000

The background features several light blue outlines of upward-pointing arrows, each enclosed within a circle. These elements are scattered across the white background, with some overlapping. A prominent blue banner is positioned in the center, containing a quote in white text.

**“No hay fuerza más grande que la voluntad de toda la sociedad”**




# CRÉDITOS

Directora de comunicación: Lissette Carranza

Contenido: Alejandra Svendblad

Diseño: Noelia Hernández

The background features a repeating pattern of light blue house icons, each enclosed within a thin circular outline. These icons are scattered across the white background, creating a subtle, thematic texture.

# TECHO

UN TECHO PARA MI PAÍS